



AKTUELL

Juni 2011



Gemeindeverwaltung Fisibach

Telefon 043 433 10 80
Fax 043 433 10 89
E-Mail gemeinde@fisibach.ch
Homepage www.fisibach.ch
Postadresse Dorfstrasse 165
5467 Fisibach

Schalteröffnungszeiten:

Montag 07.00 bis 14.00 Uhr
Dienstag 09.00 bis 11.00 Uhr
14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 09.00 bis 11.00 Uhr
14.00 bis 16.00 Uhr
Freitag geschlossen
Termine ausserhalb dieser Zeiten können
jederzeit telefonisch vereinbart werden.
Das **Steueramt** ist jeden Dienstag besetzt.

Gemeindekanzlei/Einwohnerkontrolle Kaiserstuhl

Telefon 056 265 00 30
Fax 056 265 00 49
E-Mail kaiserstuhl@verwaltung2000.ch
Homepage www.kaiserstuhl.ch
oder www.verwaltung2000.ch
Postadresse Alte Dorfstr. 1
5332 Rekingen

Schalteröffnungszeiten:

Montag 14.00 bis 18.30 Uhr
Dienstag 08.30 bis 11.30 Uhr
14.00 bis 16.30 Uhr
Mittwoch 08.30 bis 11.30 Uhr
14.00 bis 16.30 Uhr
Donnerstag 08.30 bis 11.30 Uhr
14.00 bis 16.30 Uhr
Freitag 07.00 bis 14.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 11.00 Uhr

Finanzverwaltung/Steueramt Kaiserstuhl

Telefon Finanzverwaltung 056 249 04 44
Telefon Steueramt 056 249 05 88
Fax 056 249 30 05
E-Mail finanzverwaltung@verwaltung2000.ch
steueramt@verwaltung2000.ch
Homepage www.kaiserstuhl.ch
oder www.verwaltung2000.ch
Postadresse Dorfstrasse 3, 5334 Böbikon

Schalteröffnungszeiten:

Montag geschlossen
Dienstag 08.00 bis 11.30 Uhr
14.00 bis 16.30 Uhr
Mittwoch 08.00 bis 11.30 Uhr
14.00 bis 16.30 Uhr
Donnerstag 08.00 bis 11.30 Uhr
14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag 08.00 bis 11.30 Uhr

Impressum

Publikationsorgan der Gemeinden Kaiserstuhl und Fisibach
Herausgeberin: Gemeindeverwaltung Fisibach
Erscheinung: auf den 1. des Monats
Redaktion: Sabrina Bütler
E-Mail: sabrina.buetler@fisibach.ch
Redaktionsschluss: 15. des Monats

Wichtige Rufnummern

Ärzte

Dr. med. M. Bordas
Sammelweis 044 858 24 19
Dr. med. A. Berger 056 241 22 44
Dr. med. R. Hauswirth 056 247 13 77

Feuerwehr

Alarmstelle 118
Kommandant Urs Gohl 044 858 07 81

Polizei

Notruf 117
Kantonspolizei Zurzach 056 249 17 17
REPOL Zurzibiet 056 268 68 20

Sanität/Spitäler

Notruf 144
Tox. Zentrum, Vergiftungen 145
REGA 14 14
Regionalspital Leuggern 056 269 40 00
Kantonsspital Baden 056 486 21 11
Bezirksspital Dielsdorf 044 854 61 11
Kreisspital Bülach 044 863 22 11
Kinderspital Zürich 044 266 71 11
Notfallpraxis Erwachsene 0844 844 500
Notfallpraxis Kinder 0844 844 100

Weitere Rufnummern

Spitex-Zentrum Surbtal-Studenland
in Ehrendingen 056 221 14 42
Jugend-, Familien- und Eheberatung
Bezirk Zurzach 056 265 10 70
Mütter- und Väterberatung Bezirk Zurzach
in Döttingen 056 245 42 40
Amtsvormundschaft
Bezirk Zurzach 056 265 10 77
Bezirksamt Zurzach 056 269 72 72
Bezirksgericht Zurzach 056 269 73 01
Regionales Betreibungsamt Zurzach
Fax 056 250 65 06 056 269 73 01
Post
Fax 0844 88 88 88 0848 88 88 88
Forstbetrieb
Region Kaiserstuhl 044 858 24 87
Bauamt Kaiserstuhl 079 625 91 67
Jagdaufseher Viktor Böhler 079 217 92 63
Friedensrichter
Jules Kohler 056 241 24 27
Kaminfegermeister
Andreas Gersbach 056 249 30 63
Kath. Pfarramt 056 243 18 70
Ref. Pfarrerin
Carina Meier 032 636 00 18
079 573 46 20



KAISERSTUHL

Der Gemeindebeitrag Kaiserstuhl wird jeweils vom Gemeindebüro der VW2000 druckfertig geliefert.

Öffnungszeiten über Feiertage

Das Gemeindebüro inklusive Postagentur in Rekingen und die Abteilung Finanzen in Böbikon bleiben infolge Feiertagen wie folgt geschlossen: Auffahrt von Donnerstag, 02. Juni bis und mit Sonntag, 05. Juni 2011, Pfingstmontag, 13. Juni 2011 und Fronleichnam von Donnerstag, 23. Juni 2011 bis und mit Sonntag, 26. Juni 2011.

Sommeröffnungszeiten

Gemeindebüro inklusive Postagentur

Während der Schulferien vom 04. Juli bis und mit 07. August 2011 gelten folgende Öffnungszeiten für das Gemeindebüro inklusive Postagentur in Rekingen: Montag bis Freitag, jeweils von 7.00 Uhr bis 14.00 Uhr durchgehend.

Abteilung Finanzen

Während der Schulferien vom 04. Juli bis und mit 07. August 2011 gelten folgende Öffnungszeiten für die die Abteilung Finanzen in Böbikon:

Dienstag bis Freitag, jeweils von 7.00 Uhr bis 14.00 Uhr durchgehend.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme.

Reinigungsmaschine

Um die Reinigung des Städtli's effektiv zu erledigen hat der Stadtrat Kaiserstuhl beschlossen, an jedem zweiten Freitag in den Monaten Juli bis September die Strassen in Kaiserstuhl professionell mit einer Reinigungsmaschine säubern zu lassen.

Wir bitten Sie, alle öffentlichen Plätze und Strassen soweit frei zu halten, dass keine Behinderung für die Reinigungsmaschine verursacht wird. Autos sind unbedingt auf den gekennzeichneten Parkplätzen aufzustellen.

Hohentengener Wochenmarkt

Ab dem 27. Mai 2011 findet immer freitags von 10:00 Uhr – 13:00 Uhr auf dem Rathausplatz in Hohentengen ein Wochenmarkt statt.

Genießen Sie das ländliche Flair unserer kleinen Gemeinde und lassen Sie sich von der Qualität der handgemachten und frischen Produkte überzeugen.

Zum erlesenen Produktangebot zählen frisches Obst, Gemüse, verschiedene Wurst- und Backwaren, selbst genähte Textilien und handgemachte Stricksachen. Am Grillstand werden Ihnen warme Speisen angeboten.

Wir freuen uns, Sie auf dem Hohentengener Wochenmarkt begrüßen zu dürfen.



FISIBACH

Öffnungszeiten über Feiertage

Die Gemeindeverwaltung bleibt an folgenden Feiertagen geschlossen:

Auffahrt: Donnerstag, 2. Juni 2011 und Freitag, 3. Juni 2011

Pfingstmontag: Montag, 13. Juni 2011

Fronleichnam: Donnerstag, 23. Juni 2011 und Freitag, 24. Juni 2011

Öffnungszeiten während den Sommerferien

Die Büros sind in den Sommerferien vom 04. Juli bis 08. Juli und 18. Juli bis 05. August 2011 nur während den Schalteröffnungszeiten besetzt und telefonisch erreichbar. Zu den übrigen Zeiten ist das Personal der Gemeindeverwaltung sowie des Steueramtes je nach Bedarf anwesend.

In der Woche vom 11. bis 15. Juli 2011 bleibt die Verwaltung vollständig geschlossen.

Bei Todesfällen können Sie das Verwaltungspersonal unter der Telefonnummer 079 670 45 07 erreichen.

Aktuell August

Wie jedes Jahr wird während den Sommerferien kein Aktuell erstellt. Wir bitten Sie deshalb, Publikationen für den Monat August bereits im Juli-Aktuell aufzugeben. Der Redaktionsschluss ist wie gewohnt der 15. des Monats.

Sind Ihre Ausweise noch gültig?

Die Sommerferien stehen schon bald vor der Tür. Haben Sie schon die Gültigkeit Ihrer Ausweise geprüft? Bitte beachten Sie, dass nur noch Identitätskarten bei der Gemeindeverwaltung beantragt werden können. Für den biometrischen Pass oder das Kombiangebot Pass/ID müssen Sie einen Termin beim kantonalen Passbüro in Aarau vereinbaren.

Geschwindigkeitsmessung

Am 14. April 2011 hat die Regionalpolizei Zurzibiet an der Belchenstrasse eine Radarkontrolle durchgeführt. Von den 159 gemessenen Fahrzeugen haben insgesamt 37 Fahrer die signalisierte Geschwindigkeit von 50 km/h überschritten. Die höchst gemessene Geschwindigkeit lag bei 72 km/h.

Tour de Suisse 2011

Dieses Jahr fährt die Tour de Suisse durch unsere Gemeinde. Am Mittwoch, 15. Juni 2011 kann es deshalb ab Mittag zu Behinderungen auf den Strassen kommen.

Sommerputz im Schulhaus Chilewis

Vom 18. – 22. Juli 2011 findet in unserem Schulhaus Chilewis der grosse Sommerputz statt. Zur Unterstützung unserer Raumpflegerinnen **suchen wir noch fleissige Hände**, welche bereit sind während dieser Woche bei den Reinigungsarbeiten mitzuhelfen (Mindestalter 18 Jahre). Die Entschädigung erfolgt nach Aufwand zum Gemeindestundenansatz.

Weitere Auskünfte erteilt ihnen gerne der Hauswart Beat Zimmermann, Tel. 079 679 28 15 oder 044 858 48 40.

Totalrevision des Gesetzes über das Kantons- und Gemeindebürgerrecht

Der Planungsverbandes Zurzibiet hat eine Vernehmlassung zur Totalrevision des Gesetzes über das Kantons- und Gemeindebürgerrecht (KBüG) ausgearbeitet. Der Gemeinderat Fisibach schliesst sich dieser vollumfänglich an. Die Revision sieht vor, dass die Erhebungen und die Integrationsprüfung weiterhin zur Hauptsache durch die Gemeinden erfolgen. Im Sinne der Vereinheitlichung sollen bei der Prüfung der sprachlichen und staatsbürgerlichen Kenntnisse kantonal einheitliche Basistests eine erste Beurteilung ermöglichen. Weiterhin sollen aber die sprachlichen und staatsbürgerlichen Kenntnisse von den Gemeinden namentlich auch im Rahmen des Einbürgerungsgesprächs beurteilt werden. Die Alternative, diese Prüfungen vollumfänglich durch den Kanton durchzuführen, wird in der Stellungnahme abgelehnt. Weiter ist im Gesetzesentwurf vorgesehen, die Zuständigkeit für die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts neu dem Gemeinderat zuzuweisen. Als Variante wird die Zuständigkeit der Gemeindeversammlung zur Diskussion gestellt. Bei beiden Varianten würden die Einbürgerungsgesuche vorgängig öffentlich ausgeschrieben, damit jedermann Eingaben zu den Gesuchen machen könnte. Der Gemeinderat kann sich beide Varianten der Zuständigkeit vorstellen.

Vandalismus und Verunreinigung von öffentlichen Plätzen durch Jugendliche

Leider musste in den letzten Wochen festgestellt werden, dass sich einheimische wie auch auswärtige Jugendliche auf dem Schulhausareal und auf dem Spielplatz treffen und zum Teil Suchtmittel konsumieren sowie Vandalismus betreiben. Der Gemeinderat hat im Gespräch mit Nachbargemeinden erfahren, dass diese mit gleichen Problemen konfrontiert sind. Als erste Massnahme wurde die Regionalpolizei informiert, welche vermehrt Kontrollen durchführen wird. Weitere Schritte werden geprüft. **Die Bevölkerung wird gebeten, Beobachtungen von Vandalismus, Nachtruhestörungen, Verunreinigungen von öffentlichen Plätzen etc. umgehend der Gemeindeverwaltung oder direkt der Regionalpolizei zu melden.**

Schwimmbad

Die Sanierung des Schwimmbades ist in den letzten Zügen. Die Dusche wird neu einbetoniert und der Rasen angesät. Die Badi wird am 2. Juni 2011 eröffnet. Merken Sie sich jetzt schon den Samstag, 18. Juni 2011, dann findet bei schönem Wetter ein Badifest für jung und alt statt. Weitere Infos folgen mittels Flugblatt.



Seniorenausflug 2011

Der diesjährige Seniorenausflug findet am Dienstag, 6. September 2011 statt. Er führt uns ostwärts in den Kanton Thurgau. Die Anmeldetalons werden rechtzeitig zugestellt.

Baubewilligungen

Es wurden folgende Baubewilligungen erteilt:

- Ringger Rico und Angela. Aufstellen eines Gartenhauses. Parzelle 496, Dorfstrasse 221
- Ziegelei Fisibach AG. Umbau Tankanlage. Parzelle 53, Müliwisstrasse



EINWOHNERKONTROLLE

Wir begrüßen

- Eigenheer Roger, Sanzenbergstrasse 149
- Graf Claudia und Markus, Am Bach 7
- Heller Tobias, Belchenstrasse 155
- Karavasilis Kyranna, Sanzenbergstrasse 149
- Sitkova Dominika, Mittlerer Sanzenberg 252

Wir verabschieden

- Feusi André

Todesfall

Wir sprechen den Angehörigen unsere herzliche Anteilnahme aus:

- Verstorben am 28. April 2011 in Leuggern: Zimmermann-Wenzinger Olga, wohnhaft gewesen im Alters- und Pflegezentrum Breitwies, 5420 Ehrendingen

Gratulation

Der Gemeinderat gratuliert

Herr Josef Oblasser zum 75. Geburtstag am 2. Juni 2011 und wünscht für die weitere Zukunft alles Gute.

Aufruf für ein schöneres Fisibach

Der Frühling ist eingekehrt, Blumen blühen und die Menschen verbringen wieder mehr Zeit im Freien. Frühling ist nicht nur die Jahreszeit, in welcher der grosse Hausputz angesagt ist, sondern kann auch für das Aufräumen rund um die Häuser genutzt werden. Der erste Eindruck einer Ortschaft ist meist bleibend. Helfen Sie deshalb mit, unser Dorf einladend zu gestalten, damit Bewohner, Besucher und Durchreisende sich daran erfreuen können. Befreien Sie sich von alten nicht mehr gebrauchten Gegenständen, welche Ihren Hausplatz versperren und schmücken Sie Ihre Häuser. Wir freuen uns, Fisibach in einem ansprechenden Erscheinungsbild zu präsentieren und zählen auf Ihre Unterstützung.

Gemeinderat Fisibach





Evangelisch-Reformierte Kirchengenossenschaft Kaiserstuhl-Fisibach

Kirchenkalender Gottesdienste & Termine

Samstag	28. Mai 2011	10.00 Uhr	Kolibri Schulhaus Blöleboden, Kaiserstuhl
Sonntag	12. Juni 2011	10.00 Uhr	Pfingstgottesdienst mit Taufe Kapelle Fisibach
Samstag	25. Juni 2011	10.00 Uhr	Kolibrifest mit gemeinsamem Mittagessen Lindengut, Kaiserstuhl Auch Gäste sind herzlich willkommen!

Zwei besondere Pillen



Ein Arzt besucht regelmässig seine Patienten im Altersheim. Ihm fällt ein 96-jähriger Mann auf, der stets zufrieden und freundlich ist. Eines Tages spricht ihn der Arzt darauf an und fragt nach dem Geheimnis seiner Freude. Lachend antwortet der Mann: „Herr Doktor, ich nehme jeden Tag zwei Pillen ein, die helfen mir.“ Verwundert schaut ihn der Arzt an und fragt: „Zwei Pillen nehmen Sie täglich? Die habe ich Ihnen doch gar nicht verordnet!“ Verschmitzt lacht der Mann und antwortet: „Das können Sie auch gar nicht, Herr Doktor. Am Morgen nehme ich gleich nach dem Aufstehen die Pille Zufriedenheit. Und am Abend, bevor ich einschlafe, nehme ich die Pille Dankbarkeit. Diese beide Arzneien haben ihre Wirkung noch nie verfehlt.“ „Das will ich Ihnen gerne glauben“, meint der Arzt. „Ihr gutes Rezept werde ich weiterempfehlen.“

Zufriedenheit und Dankbarkeit – zwei Dinge, die ihre Wirkung nicht verfehlen.
Deshalb wünsche ich Ihnen von Herzen für die kommende Zeit eine grosse Menge der zwei besonderen Pillen Zufriedenheit und Dankbarkeit!

Ihre Pfarrerin Carina Meier



PFARREI ST. KATHARINA KAISERSTUHL
klein gemeinsam stark

Kath. Pfarrei Kaiserstuhl – Fisibach – Weiach
Kalendarium für Juni 2011

Mittwoch,	01.06.	19.00	Flurprozession zum Auffahrtstag Beginn im Friedhof Kaiserstuhl
		20.00	Auffahrtsgottesdienst in der Kapelle Fisibach
Sonntag,	05.06.	10.30	Wort-und Kommunionfeier
Sonntag,	12.06.	09.00	Pfingstgottesdienst Eucharistiefeier
Samstag,	18.06.		Pfarreiwallfahrt nach Hergiswald laut Programm
Sonntag,	19.06.	09.00	Wort-und Kommunionfeier
Donnerstag,	23.06.	10.00	Gemeinsamer Fronleichnams- Gottesdienst des Pfarreienverbandes beim Schulhaus Wislikofen
Sonntag,	26.06.	10.30	Oekumenischer Sommergottesdienst in der Kirche Kaiserstuhl

Ausflug der Engagierten nach Muri

Es gehört zum Kirchenjahr, dass die Kirchenpflege die Engagierten der Kirchgemeinde zu einem kulturkulinarischen Abend einlädt. Diesmal hiessen die Stichworte in der Einladung: Besuch Kloster, Orgelkonzert und Nachtessen.

Der Ausflug am späteren Nachmittag mit dem Köchli-Car hatte Kirchenpfleger Hanspeter Bräm organisiert. Vor dem grossen Portal der Klosteranlage Muri wurden die Engagierten von Klosterführer Walter Meier erwartet. Wer die Kirche durch den Haupteingang betritt, wird durch den strahlenden Zentralbau empfangen. Der als Oktogon (Achteck) gebaute Zentralraum gibt der Kirche die einzigartige Ausstrahlung. Das Oktogon wurde vom Tessiner Stukkateur Giovanni Bettini entworfen und zwischen 1695 und 1697 errichtet. Die Fresken stammen von Francesco Antonio Giorgioli. Im Oktogon zeigen diese Benediktiner als Glaubensboten in Europa.

Im Gegensatz zur nüchternen Aussenfront überrascht der Innenraum durch barockes, farbenfrohes Leben. Die hellen Kuppelmalereien, die Fenster und Bögen geben dem Oktogonalraum viel Licht und Frische.

Konzert auf zwei Orgeln

Seit 2001 arbeitet Johannes Strobl als Kirchenmusiker der Kath. Kirchgemeinde Muri im Kanton Aargau und betreut die bedeutende historische Orgelanlage der ehemaligen Klosterkirche. Als künstlerischer Leiter der Konzertreihe "Musik in der Klosterkirche Muri" hat er während der letzten Jahre immer wieder besondere Akzente im Aargauer Kulturleben gesetzt. Auf der Evangelienorgel ertönten durch seine Hände Werke von Christian Erbach und Johann Kaspar Kerll. Auf der Hauptorgel spielte er Werke von Heinrich Scheidemann und Georg Böhm. Zum Schluss, wie es auf einer grossen Orgel ein Muss ist, ertönte ein Orgelstück von Johann Sebastian Bach, nämlich die Fantasia super „Komm Heiliger Geist, Herre Gott“.

Kulinarischer Teil und Ehrungen

Ein feines Nachtessen mit Apéro wartete auf dem Lindenberg in der Alpwirtschaft Horben. Der klare Himmel ermöglichte Blicke vom Lindenberg bis weit ins Zuger- und Zürcherland.

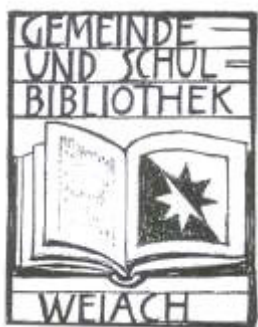
Seit 20 Jahre spielt Frau Brigitta Wenzinger, Bad Zurzach, auf der Kaiserstuhler Orgel. Nicht nur ihr Orgelspiel wird sehr geschätzt sondern auch ich ihre gepflegte Alt-Stimme. Statt einer Laudatio durften die Engagierten ihre Wertschätzung ihr persönlich eröffnen. Offen, aufgestellt, ruhig, humorvoll, ausgeglichen, flexibel lauteten die positiven Eindrücke, welches sie bei den Engagierten und auch bei vielen Kirchgängern hinterlässt. Besonders hervorgehoben wurden ihr Offenheit und das „Reden mit allen“! Zum Jubiläum übergab die Kirchenpflege Blumen und Präsent mit dem besten Dank der Kirchgemeinde. Gemeindeleiter Walter Blum dankte den Engagierten für die aktive Unterstützung seiner Arbeit.

Felice Vögele, Fisibach



Bild

Klosterführung im Kreuzgang, in der Mitte die Jubilarin Brigitta Wenzinger



Öffnungszeiten:

Montag	15.15 – 16.45
Mittwoch	19.30 – 20.30
Donnerstag	16.00 – 17.30

Tel. Nr. 044 858 06 62

Unser Zeitschriftenangebot:

Schweizer Garten
Mein schöner Garten
Liebes Land
Landliebe neu

Kochen mit Annemarie wildeisen
Le Menue

Geo – Das neue Bild der Erde
Geo Epoche – das Magazin für Geschichte
Geo Spezial – Reise Magazin
P.M. Biografie

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Das Bibliotheksteam

„Cantars“ – regionales Kulturereignis

Kirchenchöre aus dem Zuzibiet sowie Chöre und Musiker aus dem übrigen Aargau konzertieren am Sonntag, 25. Juni, von 12 bis 24 Uhr zu jeder vollen Stunde in den Kirchen des Bezirkshauptortes: VM (Verenamünster), RK (Reformierte Kirche) und OK (Obere Kirche).

- 12 Uhr, VM: „Laudate Dominum“, Münsterchor und Reformierter Kirchenchor Bad Zurzach.
- 13 Uhr, RK: „Kirchenmusik – Ausdruck und Meditation“, Chorgemeinschaft Oberfreiamt.
- 14 Uhr, VM: „Requiem“, Kirchenchor St. Johannes, Mellingen.
- 15 Uhr, RK: „Geistliche Musik des Spanischen und des Südamerikanischen Barock“, Kirchenchor St.Barbara, Dietwil.
- 16 Uhr, VM: „Pater noster – Vater unser“ Kirchenchor Lengnau und Singkreis Lengnau.
- 17 Uhr, RK: „Barocke Orgelmusik“, Thomas Jäggi.
- 18 Uhr, VM: „Evensong – Musikalisches Abendgebet“, Kirchenchor St. Maria, Würenlos.
- 19 Uhr, RK: „Ave maris stella“, Orgelwerke, Ghasem Momenai.
- 20 Uhr, VM: „Mozart und Haydn – Kirchenmusik der Wiener Klassik“, Kirchen-Männerchor Baldingen-Böbikon.
- 21 Uhr, RK: „Cantate domino“, Chorgemeinschaft Künten-Stetten-Zufikon.
- 22 Uhr, RK: „Organ meets Trumpets“, Verena Friedrich an Friends.
- 23 Uhr, OK: „Auf der Kirchenschwelle – Musik nicht nur für Kirchgänger!“, Vokalensemble Schaz.

Danach Schlusswort von Nationalrätin Pascale Bruderer Wyss und Mitternachtsumtrunk im Forum.
Vorverkauf: Volg-Filiale Lengnau, Tel. 056 241 16 15,
und Raiffeisenbank Kleindöttingen, Tel. 056 269 10 60.

Hecke im Mühlefeld gepflanzt

Sechzehn Erwachsene und Kinder liessen sich begeistern vom Naturschutzverein Bachsertal und der Familie Sutter, Hasenhof - für die Pflanzung von 410 Sträuchern. Diese sollen zu einer Hecke gedeihen als Aufwertungselement zwischen Grubenzufahrt und der angrenzenden Wiese - oder, wie es im LEP (Landschafts-Entwicklungs-Programm) steht - zu einer „hochwertigen, strukturierten Kulturlandschaft“ beitragen.

Steigerung der Fitness war an jenem kalten Samstagmorgen angesagt. Oberflächlich gefrorener Boden und steiniger und trockener Untergrund verlangten von Pickeln, Schaufeln, Hacken, aber vor allem von den Arbeitenden alles ab.



Zum Glück sorgten die Bewirtschafter, die Familie Sutter vom Hasenhof für gute Pausenstärkung.



Nach gut drei Stunden Arbeitseinsatz hatten die einheimischen Sträucher ihren zukünftigen Platz gefunden. Viele Pflanzerrinnen und Pflanzern interessierten sich für die Namen dieser Sträucher, die so ausgewählt worden sind, dass sie für die Artenvielfalt von Flora und Fauna bereichernd sind (Pflanzliste siehe Kasten).

Bei mittlerweile fahlem Sonnenschein und dem feinen Mittagessen vom Grill und besten Salaten und Broten aus der Hasenhofküche vergass man für Momente die körperlichen Strapazen.



Wegen der anhaltenden Trockenheit der vergangenen Monate konnte der Grossteil der gepflanzten Büsche nur dank Wassergaben der Bewirtschafter anwachsen.

So bleibt es interessant zu beobachten, wie die grosse Hecke weiter gedeihen wird.

Schwarzdorn (Schlehe)	<i>Prunus spinosa</i>
Hunds-Rose	<i>Rosa canina</i>
Kreuzdorn	<i>Rhamnus catharticus</i>
Pfaffenhütchen	<i>Euonymus europaeus</i>
Liguster	<i>vulgare Atrovirens</i>
Winter-Heckenkirsche	<i>Lonicera purpusii</i>
Wolliger Schneeball	<i>Viburnum lantana</i>
Gewöhnlicher Schneeball	<i>Viburnum opulus</i>
Männliche Salweide	<i>Salix caprea</i>



Vizepräsident: Ambros Ehrensperger
Birkenweg 213, 5467 Fisibach
Tel. 044 858 12 24
E-mail: amehrensperger@gmx.ch
www.birdlife.ch/bachsertal

Naturschutzverein Stadel



Schwarzspecht – Vogel des Jahres

Einladung zur öffentlichen Exkursion

Tage der Biodiversität im Wald 2011
Internationales Jahr der Wälder

Natur am Stadlerberg

Sonntag, 19. Juni 2011

08.00 Uhr Parkplatz Stig, Strasse Bachs-Stadel
(Bus-Haltestelle Stig, kein Bus am So!)

2011

Wanderung durch Wald und Wiesen
am Stadlerberg zum Turm unter fachkundiger Leitung

Ende ca. 11.30 Uhr beim **Stadler Aussichtsturm** (bei Regen: Waldhütte)
anschliessend **Mittagsverpflegung, Festwirtschaft des NVB/NVSt**
(Speisen und Getränke vorhanden) Individuelle Rückkehr zum Stig, bzw. Rückfahrt nach Absprache

Sie und Ihre Familie sind herzlich eingeladen, die Natur am Stadlerberg näher kennen zu lernen.
Gutes Schuhwerk empfohlen. Die Wanderung wird bei jeder Witterung durchgeführt.

Mitfahrgelegenheiten zum Stig:

Ab Fisibach, Gemeindehaus P. 07.35 Uhr, Anmeldung bei Ambros Ehrensperger: 044 858 12 24



Schützengesellschaft Kaiserstuhl - Fisibach

VERBANDSSCHIESSEN 2011

durchgeführt von der S.G.Kaiserstuhl – Fisibach

Schiesszeiten:

Freitag, 17. Juni 2011	17.30 – 20.00 Uhr
Samstag, 18. Juni 2011	08.00 – 12.00 Uhr
Sonntag, 19. Juni 2011	08.00 – 12.00 Uhr

Während dem Schiessbetrieb wird eine kleine Festwirtschaft im Schützenhaus Hasli geführt.

2.Obligatorische Uebung 2011

Samstag, 25. Juni 11 **15.00 – 17.30 Uhr**

Bitte Dienst -und Leistungsausweis mit Aufgebot mitbringen!



Gemeinnütziger Frauenverein Kaiserstuhl

Rückblick: Znüni-Hock mit Blueme-Märt vom 30. April

Dieses Jahr war das BBZN - Berufsbildungszentrum Niederlenz, Abteilung Gartenbauschule bei uns zu Gast. Eine riesige Auswahl an Topf-Pflanzen, Küchenkräutern, wunderschönen Blumenbäumchen aber auch sehr speziellen Schalen mit Sukkulenten erfreute unsere Besucher. Frau Frei und Herr del Torro – beide in Ausbildung zu Gartenspezialisten, pflanzten die ausgewählten Blumen mit Fachkenntnis in die mitgebrachten Schalen und Töpfe ein. Es war eine Freude den beiden engagierten jungen Leuten - die sichtlich Spass an ihrer Arbeit hatten zuzusehen. Grosse Unterstützung hatten sie mit ihrem Vorgesetzten Herrn Peter.

Die fleissigen Bäckerinnen unseres Gemeinnützigen Frauenvereins brachten gewohnt pünktlich zum Beginn um 10.00 Uhr Zopf, warme Käseküchlein, Spinat- und Zwiebelwähen Kuchen, diverse Früchtewähen, Nusschnecken, Muffins, Schoggi- und Erdbeertörtli. Das Kuchenbuffet war eine Augenweide, die Wahl wurde beinahe zur Qual. Gegen den Durst gab es Tee, Kaffee, Espresso, Mineralwasser, und auch Bier

Unsere beiden „Grill-Männer“ servierten je nach Gluscht der vielen Besucher Kalbs- und Schweinsbratwürste, Savelat oder unseren Tageshit - Wurst-Schnecken!!

Nebst dem angenehmen Blumen-Einkauf vor Ort (für die Verschönerung unseres Städtchens!!) und der guten Verpflegung im Freien, ist es auch **die** Gelegenheit, „alte“ Bekannte zu treffen oder neue Leute kennen zu lernen. Bei angenehmer Temperatur und Sonnenschein wurde an den gut besetzten Tischen geplaudert, gelacht, diskutiert. Wiederum ein gelungener Anlass der aus dem Jahresprogramm des Gemeinnützigen Frauenvereins nicht mehr wegzudenken ist.

Unser herzlicher Dank geht an die vielen Bäckerinnen, an die Helferinnen hinter der Kulisse, an die Männer die uns jedes Jahr tatkräftig unterstützen und natürlich an unsere treuen Besucherinnen und Besucher. Wir danken dem BBZN an dieser Stelle herzlich für die tolle Mitarbeit und freuen uns auf's nächste Jahr. Der Erlös vom Kuchenbuffet wird wie immer beim Frauenverein gemeinnützig verwendet.

Ein grosses Dankeschön an alle Beteiligten im Namen der Arbeitsgruppe:
Irene Toff und Marianne Zimmermann



Seniorenausflug 16. Juni 2011



Jahresmotto 2011:
Auf Großvaters Gartenbank – Eintauchen in eine andere Zeit

Die Schwedenschenke

Die Krönung eines Inselaufenthaltes ist gewiss der Besuch des Restaurants Schwedenschenke. Sie ist die älteste Gaststätte auf der Insel Mainau und hat den Betrieb 1937 aufgenommen. Im Winter 2009/ 2010 wurde der komplette Innenraum renoviert und erwartet Sie im gemütlichen Schwedischen Landhausstil.

Schmetterlingshaus

Ein Höhepunkt des Mainau-Tages ist sicherlich ein Besuch im zweitgrößten Schmetterlingshaus Deutschlands. Beim Rundgang durch die exotische Landschaft mit einzigartiger Vegetation kommt echtes Tropenfeeling auf:

Rosenblüte

Eine der schönsten Promenaden der Insel lockt mit köstlichen Dufterlebnissen und prunkt mit historischen Kostbarkeiten: Die Rosensammlung, zurecht von Kennern gerühmt, umfasst mehr als 400 Rosensorten. Dieses Jahr sind die Mainaugäste vom 10.-26. Juni 11 zur Wahl der Rosenkönigin eingeladen.

Ein Ausflug der für alle Seniorinnen und Senioren zu einem besonderen Erlebnis wird! Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.



Mittagessen inkl. 1 Getränk
Führung, Festliche Kaffeetafel und Car-Fahrt
wird Ihnen offeriert von der Stadt Kaiserstuhl
und dem gemeinnützigen Frauenverein Kaiserstuhl



Treffpunkt Parkplatz Rest. Kreuz 10.15h
Abfahrt 10.30h mit dem Car von Kobolt Reisen (wie letztes Jahr)
Rückkehr ist auf ca. 19.00h vorgesehen

Auf Ihre **Anmeldung bis am Samstag 11. Juni** freuen wir uns
Gemeinnütziger Frauenverein Kaiserstuhl Klara Joho



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. August 2011 oder nach Vereinbarung eine/n

dipl. Pflegefachfrau HF/Pflegefachmann HF, PsyKP, AKP oder DNII/DNI

Einsätze nach Bedarf, in der Regel 6 Tage im Monat und Ferienvertretungen.

Wir erwarten:

- Sozialkompetenz, Belastbarkeit
- Flexibilität, Initiative
- selbständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit
- Fahrausweis Pw

Das bieten wir:

- eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein gutes Arbeitsklima in einem motivierten, kollegialen Team
- Anstellungsbedingungen nach den Richtlinien des Spitex-Verbandes des Kantons Zürich

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Spitex Stadel-Bachs-Weiach

Brigitte Indlekofer, Betriebsleitung
Hinterdorfstrasse 5, 8174 Stadel
spitex-stadel@bluewin.ch

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Indlekofer, **Telefon 044 858 06 16**.

BACHSER MÄRT
DORF- QUARTIER- HOF- UND BIOLADEN
Bachsertalstrasse 14 · 8164 Bachs · 044 858 18 91 · www.bachsermaert.ch

- **Grosses Volg- und Bio-Sortiment**
- **Käsespezialitäten**
- **Bachsertaler Regionalprodukte**

... übrigens – wir sind eine Lehrstätte von axisBildung.ch

Öffnungszeiten: Mo – Fr: 7.00 – 12.30 Uhr / 14.00 – 19.00 Uhr · Sa: 8.00 – 15.00 Uhr

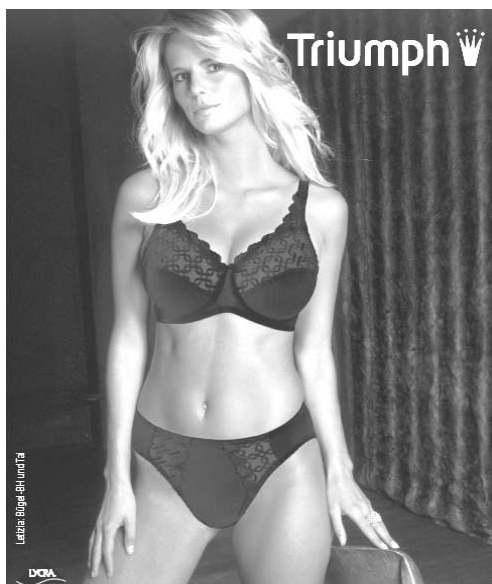
Geologisches Tiefenlager Region Nördlich Lägern
Wissen, worum es geht – und mitdiskutieren

Die Schweiz produziert seit 40 Jahren radioaktive Abfälle. Diese müssen laut Kernenergiegesetz in geologischen Tiefenlagern entsorgt werden. Ein möglicher Standort ist unsere Region Nördlich Lägern. Sie setzt sich aus 49 Gemeinden der Kantone Zürich, Aargau, Schaffhausen und dem benachbarten Deutschland zusammen.

Die Region ist jetzt aufgerufen, im laufenden Prozess zur Standortfindung mitzumachen. Dazu sind Einwohnerinnen und Einwohner der betroffenen Gemeinden als Delegierte für die Regionalkonferenz Nördlich Lägern gesucht. Auch Jugendliche ab 16 Jahren sind angesprochen.

Informieren Sie sich am Aufbauforum vom **25. Juni 2011 ab 13.30 Uhr bis 17:00 Uhr im reformierten Kirchgemeindehaus Bülach**. Ab 13:00 Uhr werden ein kleiner Imbiss und Getränke serviert.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, sich bei der Geschäftsstelle des Startteams Nördlich Lägern anzumelden, auf: info@startteam.ch oder unter Tel.: 043 422 35 01. Für Rückfragen steht Ihnen die Geschäftsstelle Startteam Nördlich Lägern gerne zur Verfügung. Weiter Informationen (sowie eine Liste der betroffenen Gemeinden) finden Sie unter www.startteam.ch.



Wohlgefühl von Triumph

Mieder, Unterwäsche und Damenbademoden

**Alma Wenzinger
Hauptgasse 92
5466 Kaiserstuhl**

Ablage der chemischen Reinigung

Info Pro Kaiserstuhl



Schaukasten

Pro Kaiserstuhl versteht sich auch als Vermittlerin von Informationen über Ereignisse, Sehenswürdigkeiten und Anlässe rund um Kaiserstuhl.

Die Idee, einen der Schaukästen an der Promenade zu beleben, wurde denn auch weiter verfolgt. Das eingereichte Gesuch um Nutzung und Bewirtschaftung eines Teils des Schaukastens am Rhein wurde vom Stadtrat kürzlich bewilligt. Ziel und Zweck sind:

- **Bekanntgabe von eigenen Aktivitäten** (Turmöffnung, Promenadenfest, Konzerte, Anlaufstelle für Führungen, Kontaktadressen).
- **Hinweis auf wichtige Veranstaltungen anderer Organisatoren** (von den Auftritten der Musikgesellschaft, über den Volksmarsch des Samaritervers, den Schützenveranstaltungen bis zur Blues & Rock Night, dem Festival der Stille, den breiten Aktivitäten an einer Kulturnacht usw.).
- **Aushang von aktuellen Berichten** aus Zeitungen, die im „Aktuell“ und „Strichpunkt“ keinen Platz finden. Beispiele aus letzter Zeit wären: Werkjahrklasse gewinnt Filmpreis, Vision Zurzibiet, Mutationen Leitung im Altersheim, Restauration Silberbüsten, Diskussion über Tiefenlager, Eröffnung Fitnesscenter, Aktion Eichenwald u.a. (**keine Politik, keine Polemik, keine Wahlpropaganda**).

Werfen Sie doch in Zukunft einen Blick in den Schaukasten. Vielleicht erfahren Sie dort Interessantes und aktuelles aus dem Stadtleben.

Nachlass Heidi Schmid

Heidi Schmid hat lange Zeit im Vorstand der Vereinigung Pro Kaiserstuhl aktiv mitgearbeitet und war Initiatorin und Organisatorin zahlreicher Ausstellungen, Anlässe und Konzerte sowie Autorin der Bücher über Bruno Müller und „so esches gsi...“. Sie hat das Städtlileben aktiv verfolgt und bewegt. Kaiserstuhl und unsere Vereinigung haben eine fast unersetzbare Förderin verloren.

Heidi war auch eine grosse Sammlerin und hat alles Wichtige feinsäuberlich dokumentiert. So durften wir aus ihrem Nachlass von der Erbgemeinschaft wichtige Dossiers übernehmen. Dazu gehören u.a.:

- Dossier zum Buch „so esches gsi...“ und Ordner zum Buch „Bruno Müller“
- Diverse Ordner Ausstellungen Parterre Amtshaus
- Diverse Ordner Städtliladen, Umbau Altersheim, Portraits, Turmsanierung.

Sämtliche Dokumente werden in das bestehende Archiv der Vereinigung integriert.

Wir werden dem Vermächtnis Sorge tragen.

Einladung zum Promenadenfest

Samstag 25. Juni ab 18.00 Uhr an der Rheinpromenade.

Für die Verpflegung und die musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt. Herzlichen Dank zum Voraus den Kuchenbakerinnen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Bezirk Zurzach

SAMMLUNG 2011

Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner von Fisibach und Kaiserstuhl

Leben heisst atmen - für viele Menschen ist atmen keine Selbstverständlichkeit mehr. Durch Krankheit wird jeder Schritt, jede Bewegung zu einer grossen Anstrengung und bringt sie schnell ausser Atem.

Seit über 100 Jahren erbringt die Lungenliga, als gemeinnützige Institution mit ZEWO-Anerkennung, Hilfe für Atemwegserkrankte.

HELFFEN SIE AUCH IN DIESEM JAHR MENSCHEN MIT ATEMWEGSEKRANKUNGEN

und ermöglichen Sie mit ihrer Spende weiterhin Angebote wie:

- Luftholtage für SauerstoffpatientenInnen
- Kindersporttage und Schulungen für asthmakranke Kinder
- Professionelle Sozialberatung von Atemwegserkrankten und Ihren Angehörigen in unseren regionalen Beratungsstellen
- Austauschgruppen für Betroffene und Angehörige
- Durchführung von Projekten in Schulen und Lehrbetrieben, welche den Einstieg ins Rauchen verhindern helfen
- Einsatz für saubere Innen- und Aussenluft

Sie ermöglichen Atembehinderten und Lungenkranken, dass

- sie sich nicht einsam und isoliert fühlen;
- sie möglichst beschwerdefrei und selbstständig leben können;
- ihr Leben trotz Krankheit und Atembehinderung lebenswert bleibt.

Um unsere Hilfe auch weiterhin anbieten zu können, sind wir auf ihre Unterstützung angewiesen. Dürfen wir auf Sie zählen? **Ab 31. Mai bis Ende Juni** bin ich unterwegs um persönlich anzufragen ob Sie einen kleinen Beitrag spenden können. Sollte ich Sie nicht antreffen werde ich einen Brief mit Einzahlungsschein dalassen.

Vielen Dank für Ihre Hilfe und Unterstützung.

Regula Bodmer Regionalpräsidentin

Zita Ehrensperger, Ortsvertreterin Fisibach und Kaiserstuhl

Beratungsstelle Baden, Victor Hedinger, Seminarstr. 19, 5400 Baden Tel. 056 222 57 57

Regula Bodmer, Rottrottenweg 8, 5313 Klingnau Tel 056 245 58 54

Zita Ehrensperger 213, 5467 Fisibach Tel 044 858 12 24



Angeleinte Hunde signalisieren Anstand und Rücksicht

In folgenden Situationen gehören Hunde **selbstverständlich** an die Leine:

- Wenn Hunde das Herankommen auf Kommando nicht **zuverlässig** beherrschen
- Wenn Passanten, Kinder, Jogger, Biker und **Menschen** die sich vor Hunden **fürchten**, entgegenkommen
- Wenn sich die Tiere selbst **gefährden** (z.B. Strassenverkehr, Stadt, Quartier, usw.)
- Im **Wald** und **Waldnähe** (besonders während der Setzzeit der Rehe)
- Wenn andere Hunde **angeleint** entgegen kommen
- Nah-Erholungsgebiete sind für alle da. Freilaufende Hunde sind **unangebracht** und fördern Hundehasser

Hundekot bleibt nicht liegen, sondern **wird** vom Hundehalter aufgenommen und in die dafür vorgesehenen Behälter **entsorgt**.

Auch wenn die Hunde noch so lieb und erzogen sind, gibt es immer wieder Situationen, die für alle **unangenehm** sind. Zeigen wir wie gut erzogen unsere Hunde sind, indem wir sie anleinen. Besten Dank

Grenzenlose Freiheit

ist auch für deinen Hund

nicht gesund!





Fest- und Veranstaltungskalender

Juni 2011

01./02.	Römerturmschiessen	Pistolenclub Kaiserstuhl
01.	Vorabend Gottesdienst	Kapellenverein
01.	Atleticcup	TV
02./05.	Auffahrtsbrücke	Schulen
08.	Gemeindeversammlung	Fisibach
12.	Pfingstgottesdienst	Ref. Kirche
16.	Seniorenausflug	Gem. Frauenverein
16.	Papiersammlung	Kaiserstuhl
17.-19.	Verbandschiessen	SG Kaiserstuhl - Fisibach
18.	Papiersammlung	Fisibach
18.	Wanderwallfahrt	Kath. Kirche
18.	Pétanqueturnier	Männerriege
19.	Exkursion	Naturschutzverein Bachsertal
19.	Eidg. Musikfest	Musikgesellschaft Kaiserstuhl
20./26./27.	Verbandschiessen	Pistolenclub Kaiserstuhl
21.	Grillabend	Landfrauen Fisibach
23.-26.	Kantonaltturnfest	TV
23./26.	Fronleichnam-Brücke	Schulen
25.	2. Obli. Übung	SG Kaiserstuhl – Fisibach
25.	Promenadenfest	Pro Kaiserstuhl
26.	Oekum. Gottesdienst	Kath. Kirche
28.	Gesamtübung 4	Feuerwehr Fisibach – Kaiserstuhl

Juli 2011

01.-03.	Fischessen	Musikgesellschaft Kaiserstuhl
02.	Wanderung	Naturschutzverein Bachsertal
	02. Juli – 07. August	Sommerferien

August 2011

01.	Bundesfeier	SG Kaiserstuhl - Fisibach
11.	Herbstversammlung	Gem. Frauenverein
13./14.	Mittelaltermarkt	Kaiserstuhl
20./21.	Kreisspieltag Koblenz	TV
21.	Waldgottesdienst	Ref. Kirche
25.	Gesamtübung 5	Feuerwehr Fisibach – Kaiserstuhl
26./28.	Festival der Stille	
27./28.	Turnfahrt	TV
28.	3. Obli. Übung	SG Kaiserstuhl – Fisibach
30.	Ausflug	Landfrauen Fisibach
31.	Choralfestival	Musikgesellschaft Kaiserstuhl